

sevec
i

Infitor, Zweiger, Pflanzler. kir céipi, sadý,
séije. cejplíviz, sajaviz, sijáviz, séjviz.

sevec

Sæmann. sejver. seminator, seminans

HIPOLIT: Dict. II, 156

serui
-i
-

Pflanzcr. sejvix, ferdívix, safajávix.
rator, plantator.

HIPOLIT: Dict. II, 141

sevec
i

Sayer. sejvix, sejáviz. seminátor, fater.

HIPOLIT: Dict. II, 158

sevec
i

Amnator, sämax. sejvic, sejtrik.

HIPOLIT: Dict. I, 597

sever
-4

Seminiverbius, ein schwäzer. en kláffar,
klaffidráviz, besèjd séjviz.

sevec
i

Sator, säer, oder Flauer. séjvix, sijárix,
ali posajárix.

HIPOLIT: Dict. I 1586

sevec
i

Imporcitor, der furchen machet. bráfdnik,
oráviz ali orázh, nafsýáviz, pofsyáviz, séjviz.

sever

Aquilo, Nordwind, böwind. fejver.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 45

sever

Nord, ostwind. Seiver, polnoční věter,
bivja. Aquilo, boreas.

HIPOLIT: Dict. II, 134

sever

Aquilonis,
hyems aquilonis. winter, in welchem der böswind sehr
regirt. syma, v. Rateri ta sejver oblastuje.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 47

sesamoides

sesamoides. Sesamoides. sesamoides.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 46.

sexidati

Fundo, stiften, bauen. stiftati, góri fýdati,
góri napráviti, sefýdati, pozímprati, grúntati,
fasháfati.

seridati
siri-

Aedifico,
verbes aedificare. Stätt bauen. mejsla fijidat

Hp.: Hip. je vne prečntal.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 19

seridati
seridan

Structus, geordnet, Zusammen gemacht. szím-
pran, góri postávlen, ali sefýdan, vkúpaj flo-
fhèn, sestávlen.

sexut

glej sexuti - sexut

razhajati

Auseinander, adv. eig. éden od drúgiga, éna od drúge u.s.w., gem. aber nach deutscher Art zusammengezogen odendrúga, narásen, auch v/ak/ébe, v/akod/é; (in Zusammensetzungen mit Zeitwörtern) ras ...,z.B. auseinander gehen, odendrúga íti, narásen íti, rasíti, rasodíti, ras-hájati

Murko, Ročni besednik, 1833, 109

seruti

Discalceo, die schuech abziehen. fhúline
fesúti, odfhúlinati, resbofsíti, zheule ifsúti.

seruti

Excalceo, die schuech abziehen. fhúline ali
zheule fesúti, doli potegníti, fe isbúti,
ifsúti.

seruti

Kinderschuch ausziehen. otrózhje fhúline
sesúti. nuces relinquere, excedere ex pueris.

HIPOLIT: Dict. II,

103

seruti

Schuche anziehen. zhevle abuti. Calceare, Calceos pedibus inducere.

Schuhe ausziehen. zhevle sesuti. Excalceare pedes.

seruti

Entschuchen, schuch ausziehen. sbořiti,
zhévle řesúti. Excalceare, exfoleare.

scant

Barfus. bus, sbofsèn, sesùt, neobùt. discal-
ceatus, excalceatus-

seřenje

Zuschlag, Verheissung mit gegebener hand. oblúbenie, ali oblúba s'rokó potérjena, v'rokó fěshenie, rokó dánie, s'rokó pervdárjenie pèr éni oblúbi. promissio stipulata manu facta.

seriganye

das Verbrennen, Verbrennung. seriganye,
shganye, poshganye, poshiganye.
Crematio, deflagratio, adustio, exustio.

HIPOLIT: Dict. II, 207

sežganje

Crematio, Verbrenung, brand. žshgánie,
poshgánie, shgánie.

seřgati

Rogus, holzhauff, die Todten darauf zuverbrennen.
éna garmáda, ali skládaniza dèrv te mértve góri
seřhgáti.

serigati

Rogus,

in rogam aliquem imponere. einen verbrennen.

éniga na garmáđi seřhgáti.

serigati

Semiustulandus, halb zu verbrennen. na pul
vréjden sefhgáti, pofhgáti.

serigati

Concremo, verbrennen. leshgati, poshgati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 126

sežgati

Comburo,

Judicio aliquem comburere. einen durch Vrtheill vnd
recht verbrennen. éniga po /odbi inu pravizi /eshgati.

sergati

Cremo, verbrenen, mit feur verbergen.
sergati, poshgati; s'ogniom potovrhaiti,
pogonobiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 154

serigati

Cremo,

cremare igni in cinerem. mit feur zu äschen
verbrenen. s'ogniom poshgáti, h'pélu sturíti,
v'pepel seshgáti.

serigati

Contarreo, verbrennen. feshgati, proshgati,
profmoditi.

serigati

Adoleo, anrinder, verbrenen, offeru. vushgati,
sashgati, peshgati: leshgati, ofrati, offeruati:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 15

sexigati

Philistaei offerebant molocho suos infantes vivos
Cremandos. die Filister opfferen dem Moloch ihre
kinder lebendig Zuverbrennen. Tu filistéerji óffra-
jo molóchu svoje otróke shive feshgáti.

serigati

Vulcanus, der Götter waffenschmid. Item das feur.
bog'ov oróshya kovázh. tudi ta ogin. poët. vulca-
no tradere. Verbrennen. feshgáti.

HIPOLIT, Dict. 22

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

serigati

Lebendig Verbrennen. shiviga ferigati.
vivum reliquum Comburere, exurere.

HIPOLIT: Dict. II, 207

sežgati

Verbrennen. sežgāti, pošgāti, pošigati,
is' ohganiam sadreiti, pogonobiti. Com-
burnere, exurere, incendijs absumere.

HIPOLIT: Dict. II, 207

serigati

Abolere,

Corpus igni abolere. den Leib verbrennen.
truplu leshgiati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 3

serigati.

Exuro,

exurere aliquem. einen verbrennen. éniga
serigati, spénhi, spérhi.

HIPOLIT: Dict. I, 234

2

seřigati

Exuřtilis, das sich leicht verbrennen last.
kar se lohkù pustý seřhgáti, opézhi.

serigati.

Ecuro, verbrennen. serigati, poshgati,
poshigati.

HIPOLIT. Dict. I, 234

serigati

Comburo,

aliquem vivum comburere. einen lebendig ver-
brennen. eniga shiviga feshgati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 114

sehgati

Comburo, verbrucu. shgati, feshgati,
poshgati.

HIPOLIT • Dict. I. (Prepis), 114

srigati

Cinefacio, zu Aschen machen. h'pepéllu sturíti,
v'pepél pèrprávití, vpepellíti, feshgáti.

serigati

Vro,

subjectis aliquid vrere flammis. etwas Verbrennen.
kejkej fhgati, pofhigati, sefhgati.

HIPOLIT: Dict. I , 728

perigati
i

Peruro, gar verbrennen cilu preshgáti, per-
fhgáti, persmodíti, poshgáti, sifhgáti, ofhgáti.

serigati
i

Incombustibilis, das nicht leicht zu verbrennen ist. nesifhgáven, negoríven, ali kar teshkù sifhgè.

serigati se

ftriges feu Lamiae super rogam Cremantur; die
hexen Vnd Vnholdinn auf den Scheiterhauffen
Verbrennet; te zúpèrnize inu vejfhzhe se na
gàrmádi feshgó

serigati
serigan

Semustus, halb verbrennt. na pul sefhgàn,
ofhgàn, osmojèn.

sergati
sergan

Semicrematus, halb verbrennt. na polovizo
sefhgàn, osmojèn, opállen.

seřgati
seřgan

Semiainbuftus, halb verbrennt. na pul ali na
polovizo seřgàn, nařhgàn, osmojèn.

HIPOLIT: Dict. I, 596

seřgati
seřgan

Semiuftulatus, halb verbrennt. na pul seřgàn,
pořhgàn, ořhgàn, osmojèn, opállen.

sergati
sergan

Derivatus, Ausgebrent. serhgän, preshgän,
pershgän, poshgän, persmiejän.

HIPOLIT: Dict. I, 467

sexgati
sexgan

Praeuftus, vornen verbrent. sprédaj pefhgàn,
sefhgàn, fasmojèn.

serigati
serigan

Concremo,
concremari igni: verbrent werden. leshgan,
ali poshgán bití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 126

serigati
serigan

crematus, verbrant. feshgan, poshgán.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 154

seřigati
seřgan

Conflagratus, verberent. seřgan, pošgan,
pogárel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 131

sergati
sergan

deflagro,
deflagrare ictu fulminis. von der strahl verbrannt
werden. od grúma sergan bití.

serigati
serigan

Cremandus, das verbrent werden soll oder
muess. kar imá ali more feshgánu bití.

serigati
serigan

Deflagro, verbrenen, verbrent werden,
goréjti, pogoréjti, sgoréjti, poshgán ali
feshgán biti.

serġati
serġan

Semicombustus, halb verbrant, proloviċo
serġan.

HIPOLIT: Dict. I , 597

serigati
serigan

Cauptum, das geboren ist. Max je shyánu, kshyánu.

serigati
serigan

Zufualis, der verbrannte Todten. tih seriganik
merl'rhon.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 74

serigati
serigan

Exustus, verbrent. poshgán, sefshgán, opézhen.

sehgati
sehgán

Verbrantó. sehgán, pohgán. Combustus.

HIPOLIT: Dict. II, 207

seřgati
seřgan
i

Flammandus, der soll verbrent werden. ka-
téri imà sifhgàn bítì.

seřliv

Talus,

purpura usque ad talos demissa. ein lange
purper bis auf die fersen énu shkarlátovu
oblazhýlu nóter do pèt, ali do tal seřlívú.

HIPOLIT: Dict. I, 656